

Motorschutzbügel/ Engine guard

Honda CRF 1100 L Africa Twin 2019-

Artikel Nr.: / Item-no.:

377-600SW schwarz/black

LSL[®]
MAKING GOOD BIKES PERFECT

DE INHALT
GB CONTENT

1x Motorschutzbügel links schwarz
1x Motorschutzbügel rechts schwarz
1x Strebe rechts
1x Schraubensatz:

1x VA Zylinderschraube M8x50
1x VA Sechskantschraube M8x100
1x VA Linsenschraube M8x20
6x VA U-Scheibe Ø8,4
3x VA Selbstsichernde Mutter M8

1x Engine guard left black
1x Engine guard right black
1x Strut right
1x Screw kit:

1x VA Allen screw M8x50
1x VA Hexagon screw M8x100
1x VA Filister head screw M8x20
6x VA Washer Ø8,4
3x VA Self lock nut M8

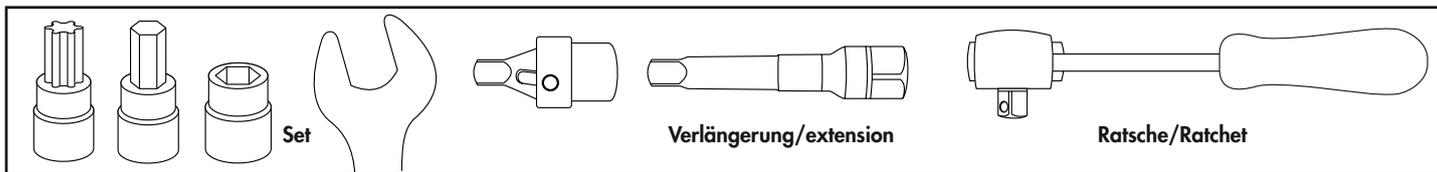
DE HINWEIS
GB NOTICE

Wechsel des Getriebeöfilters ohne Demontage des Schutzbügels möglich.
Auch für DCT Ausführung geeignet. Nicht passend für optionalen DCT Fußschalthebel.
Alle VA Schrauben- Mutter Verbindungen vor der Montage einfetten.

The transmission oil filter can be changed without disassembly of the crash bar.
Also suitable for DCT version. Not suitable for optional DCT foot shifter.
Grease all VA screw-nut connections before assembly.



DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
 Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen.

Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

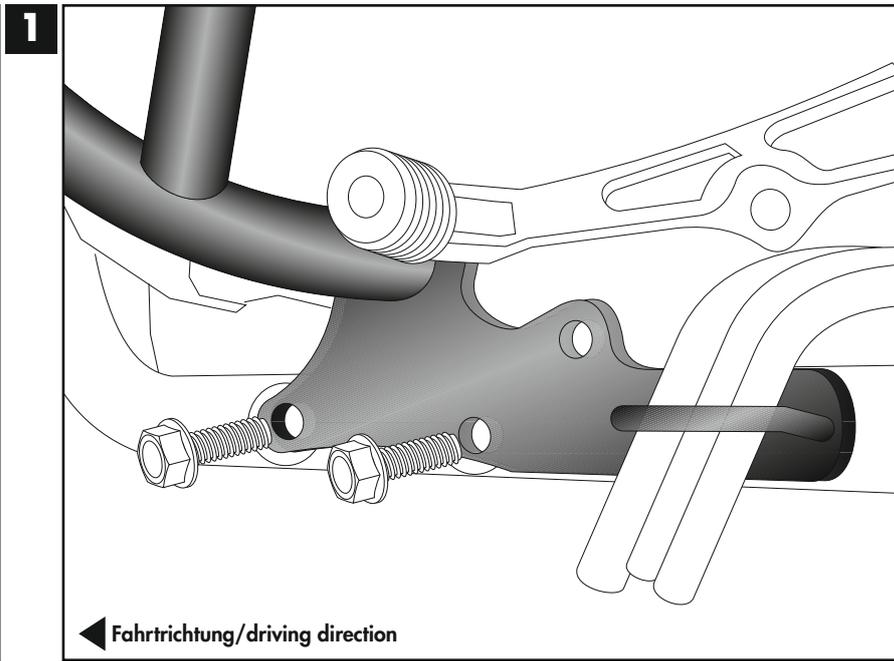
Vorne die untere Schraube der Rahmenbefestigung sowie auf der rechten Seite die Schraube der unteren Auspuffbefestigung hinter dem Fußbremshebel entfernen, diese entfallen. Motorschutzplatte entfernen, auf der linken Seite auch den Halter der Motorschutzplatte entfernen, dieser entfällt, Schrauben werden wiederverwendet. Für eine vereinfachte Montage den Fußbremshebel rechts demontieren.

Remove the lower screw of the frame mounting in the front and on the right side the screw of the lower exhaust mounting behind the foot brake lever, these are omitted. Remove the skid plate, on the left side also remove the holder of the skid plate, this is omitted, screws are reused. For a simplified assembly, remove the foot brake lever on the right side.

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage Motorschutzbügel hinten links:
 Die Montage erfolgt an den nun freien Gewinde mit den Originalschrauben.
 Die Schläuche durch die Halterung führen.

Fastening of the engine guard rear left:
 On the now free threads with the original screws.
 Lead the hoses through the holder.

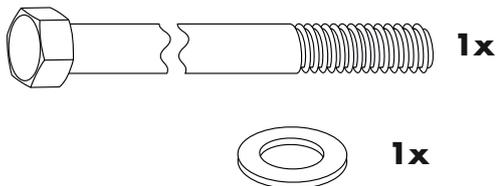


Montage Motorschutzbügel vorne links:

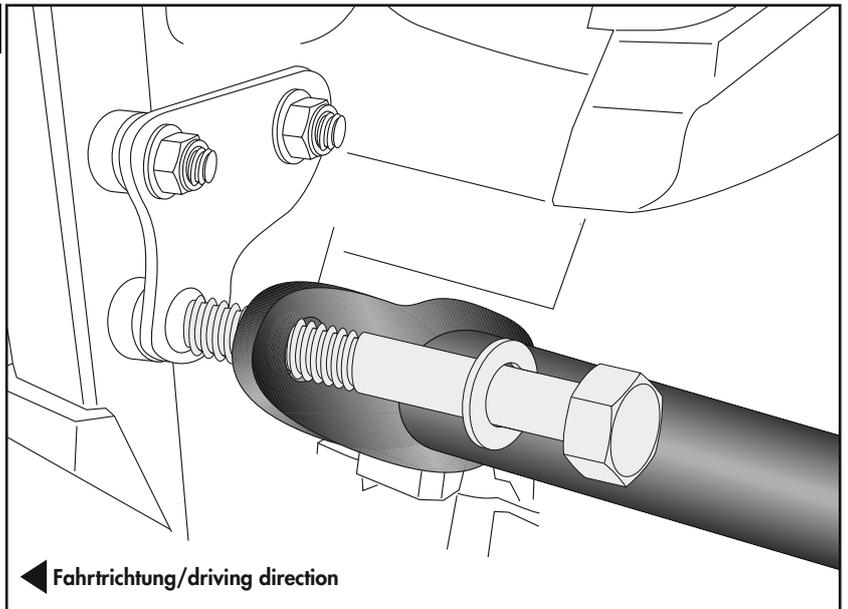
Die Montage erfolgt mit der Sechskantschraube M8x100 sowie U-Scheibe Ø8,4.

Fastening of the engine guard front left:

With the hexagon screw M8x100 and washer Ø8.4.



2

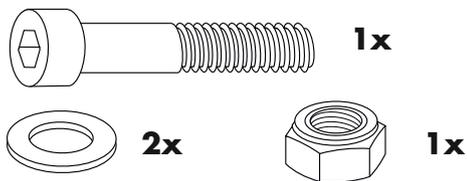


Montage Motorschutzbügel hinten rechts:

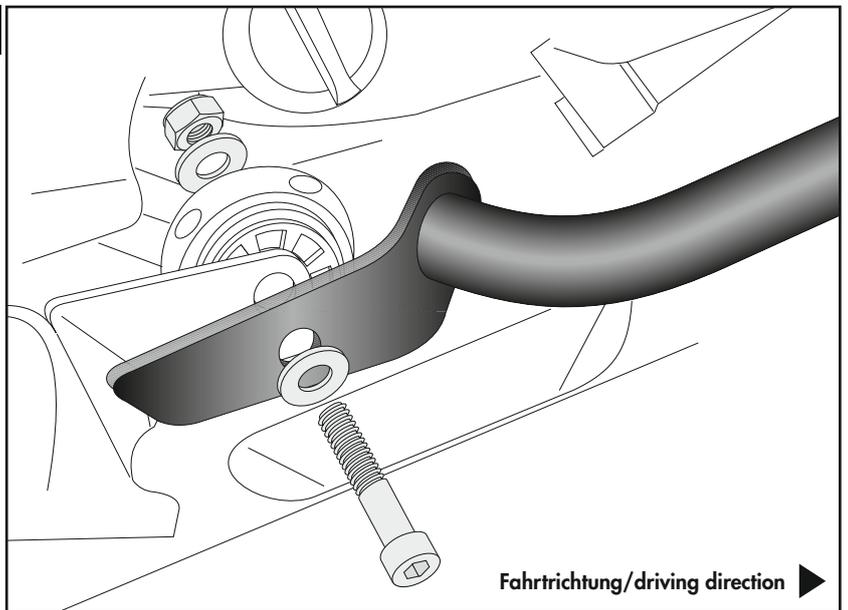
Die Montage erfolgt zusammen mit dem Auspuff mit der Zylinderschraube M8x50 sowie U-Scheibe Ø8,4 von außen. Von der Innenseite mit selbstsichernder Mutter M8 sowie U-Scheibe Ø8,4 sichern.

Fastening of the engine guard rear right:

Together with the exhaust with the allen screw M8x50 and washer Ø8.4 from outside. Secure from the inside with self lock nut M8 and washer Ø8.4



3



Montage Motorschutzbügel vorne rechts:

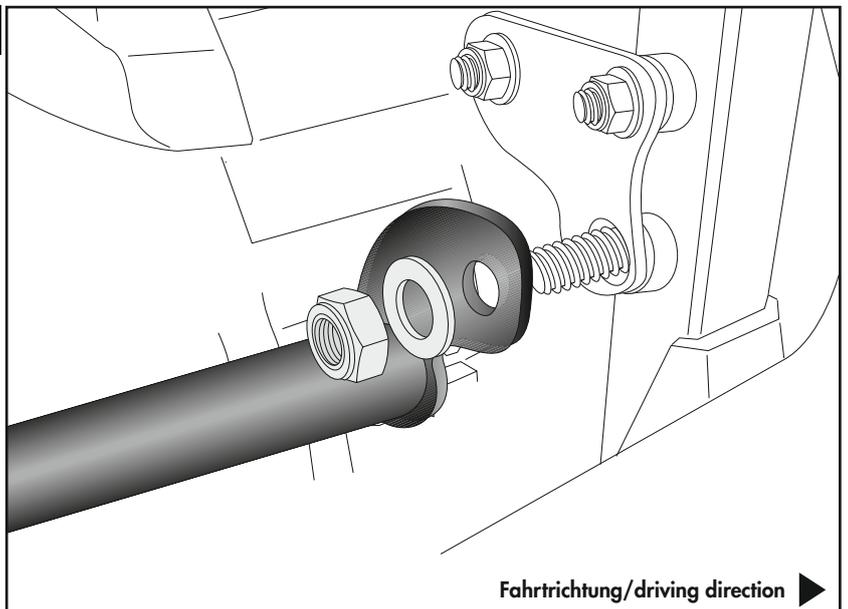
Die Montage erfolgt an der bereits gefügten Sechskantschraube mit selbstsichernder Mutter M8 sowie U-Scheibe Ø8,4.

Fastening of the engine guard front right:

On the already assembled hexagon screw with self lock nut M8 and washer Ø8.4.



4



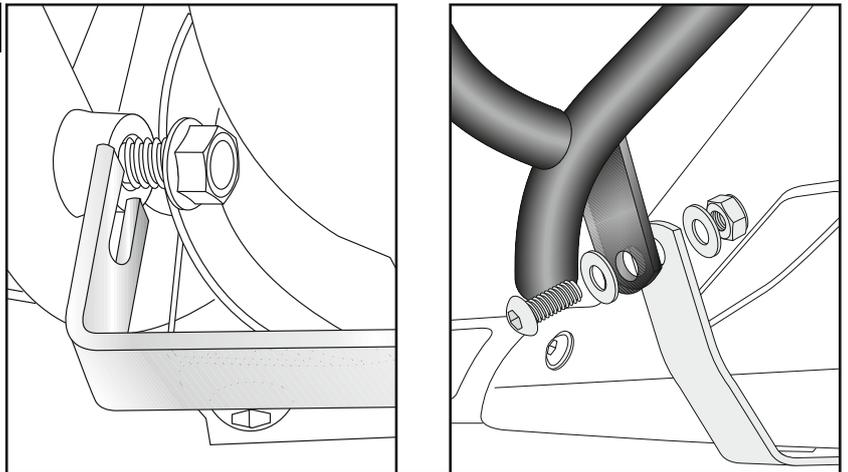
Montage Strebe rechts:

Auf der rechten Seite die Schraube unten im Rahmen lösen, nicht ganz rausdrehen. Die Montage erfolgt mit der geschlitzten Seite an der gelösten Schraube am Rahmen. Am Bügel mit der Linsenschraube M8x20, U-Scheiben Ø8,4 sowie selbstsichernder Mutter M8.

Fastening of the strut right:

On the right side, loosen the screw at the bottom of the frame, do not unscrew it completely. Fix the strut with the slotted side on the loosened screw at the frame. On the crash bar with filister head screw M8x20, washers Ø8.4 and self lock nut M8.

5



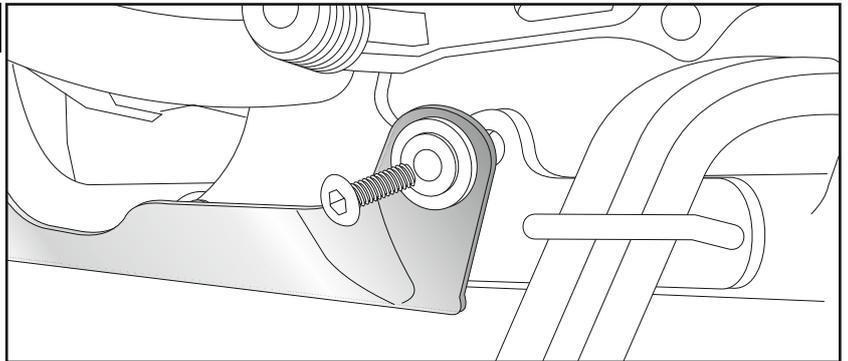
Die originale Motorschutzplatte wird mit den Originalschrauben wieder an den Haltern befestigt.

Links hinten am montierten Motorschutzbügel.

The original skid plate is fixed to the brackets again with the original screws.

Left rear at the mounted engine guard.

6



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.
Please notice our enclosed Service info.

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnline.de
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

